

Leakage comparison DIN3230 (old) / EN 12266 (new)

DN	Procedure for testing the valve seat leakage with water / liquid													
	DIN 3230 - BN				EN 12266 - P12									
	Pressure of test medium = PN				Pressure of test medium = 1,1 x PN									
	Leakage class [max. mm³ per minute]			Test duration [minutes]	Leakage class [max. mm³ per minute]							Minimum - test duration [minutes]		
1	2	3	A		B	C	D	E	F	G	Metal- seated	Soft- seated		
8	0	100	500	0,25	0	4,80	14,4	48	144	480	960	0,25	0,25	
10						6,00	18,0	60	180	600	1.200			
15						9,00	27,0	90	270	900	1.800			
20						12,0	36,0	120	360	1.200	2.400			
25						15,0	45,0	150	450	1.500	3.000			
32						19,2	57,6	192	576	1.920	3.840			
40		100	1.000	1		24,0	72,0	240	720	2.400	4.800	0,5		
50						30,0	90,0	300	900	3.000	6.000			
65						39,0	117	390	1.170	3.900	7.800			
80						48,0	144	480	1.440	4.800	9.600			
100						60,0	180	600	1.800	6.000	12.000			
125						75,0	225	750	2.250	7.500	15.000			
150		200	1.500	2		90,0	270	900	2.700	9.000	18.000	1		0,5
200						120	360	1.200	3.600	12.000	24.000			
250						150	450	1.500	4.500	15.000	30.000			
300						180	540	1.800	5.400	18.000	36.000			
350	210				630	2.100	6.300	21.000	42.000					
400	240				720	2.400	7.200	24.000	48.000					
450	500	5.000	2	270	810	2.700	8.100	27.000	54.000	2	1			
500				300	900	3.000	9.000	30.000	60.000					
600				360	1.080	3.600	10.800	36.000	72.000					
700				420	1.260	4.200	12.600	42.000	84.000					
800				480	1.440	4.800	14.400	48.000	96.000					
900				540	1.620	5.400	16.200	54.000	108.000					
1000	100	1.000	10.000	600	1.800	6.000	18.000	60.000	120.000	2	1			
1100		1.100	11.000	660	1.980	6.600	19.800	66.000	132.000					
1200		1.200	12.000	720	2.160	7.200	21.600	72.000	144.000					

DN	Procedure for testing the valve seat leakage with air / gas												
	DIN 3230 - BO				EN 12266 - P12								
	Pressure of test medium = PN (max. 6 bar)				Pressure of test medium = 1,1 x PN (max. 6 bar)								
	Leakage class [max. mm³ per minute]			Test duration [minutes]	Leakage class [max. mm³ per minute]							Minimum - test duration [minutes]	
1	2	3	A		B	C	D	E	F	G	Metal- seated	Soft- seated	
8	0	0,6	25	0,25	0	0,144	1,44	14,4	144	1.440	2 880	0,25	0,25
10						0,180	1,80	18,0	180	1.800	3 600		
15						0,270	2,70	27,0	270	2.700	5.400		
20						0,360	3,60	36,0	360	3.600	7.200		
25						0,450	4,50	45,0	450	4.500	9.000		
32		0,576	5,76	57,6		576	5.760	11.520	0,25	0,25			
40		0,720	7,20	72,0		720	7.200	14.400					
50		0,900	9,00	90,0		900	9.000	18.000					
65		1,17	11,7	117		1.170	11.700	23.400					
80		1,44	14,4	144		1.440	14.400	28.800					
100	2,7	94	1	0	1,80	18,0	180	1.800	18.000	36.000	0,5		
125					2,25	22,5	225	2.250	22.500	45.000			
150					2,70	27,0	270	2.700	27.000	54.000			
200					3,60	36,0	360	3.600	36.000	72.000			
250					4,50	45,0	450	4.500	45.000	90.000			
300	5,4	188	2	0	5,40	54,0	540	5.400	54.000	108.000	0,5		
350					6,30	63,0	630	6.300	63.000	126.000			
400					7,20	72,0	720	7.200	72.000	144.000			
450					8,10	81,0	810	8.100	81.000	162.000			
500					9,00	90,0	900	9.000	90.000	180.000			
600	0,3	10,8	376	2	0	10,8	108	1.080	10.800	108.000	216.000	0,5	
700						12,6	126	1.260	12.600	126.000	252.000		
800						14,4	144	1.440	14.400	144.000	288.000		
900						16,2	162	1.620	16.200	162.000	324.000		
1000						18,0	180	1.800	18.000	180.000	360.000		
1100	0,6	19,8	690	2	0	19,8	198	1.980	19.800	198.000	396.000	1	
1200						21,6	216	2.160	21.600	216.000	432.000		

*) Test duration 1 minute